

KOMMISJONSVEDTAK

2004/EØS/9/16

av 18. mai 1998

om tilpasning av vedlegg I til rådsforordning (EØF) nr. 571/88 med henblikk på tilrettelegging av Fellesskapets undersøkelser om strukturen til driftsenheter i landbruket(*)

[meddelt under nummer K(1998) 1346]

(98/377/EF)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsforordning (EØF) nr. 571/88 av 29. februar 1988 om tilrettelegging av Fellesskapets undersøkelser om strukturen til driftsenheter i landbruket⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 2467/96⁽²⁾, særlig artikkel 8 nr. 1 og 2, og

ut fra følgende betraktninger:

I henhold til artikkel 8 nr. 1 og 2 i forordning (EØF) nr. 571/88 skal endringer i listen over kjennetegn for undersøkelsene vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 15 i nevnte forordning, det vil si ved kommisjonsvedtak etter uttalelse fra Den faste komité for landbruksstatistikk.

Ved fastsettelse av de kjennetegn som skal undersøkes, bør arbeidsmengden for de personer som undersøkelsen gjelder, begrenses i størst mulig grad.

For at den felles landbrukspolitikk skal kunne utvikles og føres, er det nødvendig å revidere og tilpasse listen over kjennetegn med sikte på basisundersøkelsen for 1999/2000. Det oppstår stadig nye behov for opplysninger. Det er et økende behov for strukturstatistikker på regionalt plan i forbindelse med den felles landbrukspolitikk og regionalpolitikken. Utviklingen i retning av driftsenheter med mer enn én gårdbruker og landbruk

basert på bærekraftige produksjonsmetoder må vurderes, og det er derfor behov for nye data. Utviklingen av landområdene krever flere opplysninger om skogbruk og annen virksomhet som ikke er landbruksvirksomhet i driftsenheter i landbruket.

I henhold til artikkel 8 nr. 2 i forordning (EØF) nr. 571/88 kan medlemsstatene etter anmodning og på grunnlag av egnet dokumentasjon bemyndiges av Kommisjonen til i forbindelse med visse kjennetegn å bruke utvalgsundersøkelser med tilfeldig utvalg til å samle inn de opplysningene som kreves, eller til å bruke opplysninger som allerede er tilgjengelige fra andre kilder enn statistiske undersøkelser. Visse medlemsstater har anmodet om en slik bemyndigelse for å kunne benytte disse mulighetene.

Tiltakene fastsatt i dette vedtak er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for landbruksstatistikk —

GJORT DETTE VEDTAK:

Artikkel 1

Med sikte på Fellesskapets basisundersøkelse for 1999/2000 av strukturen til driftsenheter i landbruket, erstattes vedlegg I til rådsforordning (EØF) nr. 571/88 med vedlegget til dette vedtak.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 168, 13.6.1998, s. 29 er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 151/2002 av 8. november 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se EØS-tillegget til De europeiske fellesskaps tidende nr. 4 av 23.1.2003, s. 16.

⁽¹⁾ EFT L 56 av 2.3.1988, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 335 av 24.12.1996, s. 3.

Artikkel 2

Listen over kjennetegn må ta hensyn til situasjonen i den enkelte medlemsstat:

- kjennetegnene som er merket med bokstavene «NE» i vedlegget, anses for ikke å forekomme eller for å være tilnærmet null i de respektive medlemsstatene,
- kjennetegnene som er merket med bokstavene «NS», anses for å være ikke signifikante i de respektive medlemsstatene,
- kjennetegnene som er merket med bokstavene «OP», er valgfrie for de respektive medlemsstater.

Tyskland, Sverige og Det forente kongerike er bemyndiget til å bruke utvalgsundersøkelser med tilfeldig utvalg for Fellesskapets basisundersøkelser av strukturen til driftsenheter i landbruket i 1999/2000 for kjennetegnene som er merket med bokstavene «SS» i vedlegget.

Danmark, Tyskland, Nederland, Østerrike og Det forente kongerike er bemyndiget til å bruke opplysninger som allerede

er tilgjengelige fra andre kilder (oppført i del B i vedlegget) enn statistiske undersøkelser for kjennetegnene som er merket med bokstavene «AD» i vedlegget.

Artikkel 3

Medlemsstater som er bemyndiget til å bruke opplysninger fra andre kilder enn statistiske undersøkelser, skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at disse opplysningene er av minst like god kvalitet som opplysninger fra statistiske undersøkelser.

Artikkel 4

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 18. mai 1998.

For Kommisjonen

Yves-Thibault DE SILGUY

Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

«VEDLEGG I

A. LISTE OVER KJENNETEGN

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
														NE

kode
kode
ja/nei
ja/nei

A. Driftsenhetens geografiske beliggenhet

01 Undersøkellesområde

a) Kommune eller delområde⁽¹⁾

02 Vanskeligstilt område

a) Fjellområde

B. Driftsenhetens rettslige form og ledelse (på undersøkelsestidspunktet)

01 Hvilket juridiske og økonomiske ansvar for driftsenheten på

a) en fysisk person som er eneansvarlig gårdbruker på en selvstendig driftsenhet?

b) én eller flere fysiske personer som er deleier(e) i en gruppedriftsenhet?

c) en juridisk person?

d) Dersom svaret på spørsmål B/01 b) er «ja», hvor mange deleiere består gruppedriftsenheten av?

e) Dersom svaret på spørsmål B/01 b) er «ja», hvor mange av deleierens familiemedlemmer utfører landbruksarbeid på driftsenheten?

02 Dersom svaret på spørsmål B/01 a) er «ja», er denne personen (gårdbrukeren) også driftsleder?

a) Dersom svaret på spørsmål B/02 er «nei», er driftslederen et medlem av gårdbrukerens familie?

b) Dersom svaret på spørsmål B/02 a) er «ja», er driftslederen gårdbrukerens ektefelle?

OP	OP		OP	OP		NS	OP	OP	AD	NS	OP			OP
									AD					
OP	OP	SS	OP	OP		NS	OP	OP	AD	NS	OP			OP
OP	OP	OP	OP	OP		NS	OP	OP		NS	OP			OP
		SS												
		SS												
		SS			NS									

ja/nei
ja/nei
ja/nei
antall
.....
.....

⁽¹⁾ Det skal minst være mulig å legge sammen undersøkelsesresultatene etter målområder.

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
03 Driftsledernes landbruksutdanning																
— bare praktisk landbrukserfaring			SS												OP	SS
— grunnutdanning i landbruk			SS												OP	SS
— fullstendig landbruksutdanning			SS												OP	SS
04 Føres det landbruksregnskap for driftsenhetens ledelse?			OP												OP	OP

antall

...../.....
/.....
/.....

ja/nei

C. Leieforhold (i forhold til gårdbrukeren), oppdeling av driftsenheten og driftsmetoder

Landbruksareal i drift:

01 Selveierlandbruk																
02 Forpaktning			AD													
03 Samdrift og andre driftsformer																

ha/a

...../.....
/.....
/.....

Antall
 parseller

.....

04 Antall parseller som utgjør landbruksareal i drift(1)			OP	OP		OP	OP		OP		OP		OP		OP	OP
05 Driftssystemer og -metoder																
a) økologisk landbruk (eller omlegging til)											AD					
b) andre driftssystemer og -metoder med få innsatsfaktorer (integreerte, økologiske osv.)	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	AD	OP	OP	OP	OP	OP
c) mottar driftsenheten noen form for støtte til miljøvennlig landbruk?	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	AD	OP	OP	OP	OP	OP
i) Dersom svaret er «ja», omfatter støtten særlige ytelser til tiltak som gjelder landskapselementer?	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	AD	OP	OP	OP	OP	OP

ja/nei

ja/nei

ja/nei

ja/nei

D. Dyrkbar mark

Kornslag til produksjon av korn (medregnet såkorn):

01 Vanlig hvete og spelthvete			AD	AD						AD	AD					AD
02 Durumhvete	NE	AD	AD				NE		NE	NE	AD			NE	NE	NS
03 Rug		AD	AD				NS			AD	AD			NE	NE	AD

ha/a

...../.....
/.....
/.....

(1) For Spania og Italia viser antall parseller til driftsenhetens samlede areal.

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke-eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
ha/a															
04 Bygg		AD	AD							AD	AD				AD
05 Havre		AD	AD							AD	AD				AD
06 Maiskorn			AD				NS		NE	AD	AD		NS	NE	NE
07 Ris	NE		NE				NE		NE	NE	NE		NE	NE	NE
08 Andre kornslag			AD							AD	AD				AD
09 Belgfrukter til høsting i tørr tilstand (herunder frø samt blandinger av korn og belgfrukter), herav:		AD	AD							AD	AD				AD
c) ertre, ren avling til høsting i tørr tilstand, til forbruk			AD	OP			OP		OP	OP	AD	OP			OP
d) bønnevikker, ren avling til høsting i tørr tilstand, til forbruk			AD	OP			OP		OP	AD	AD	OP	NS		OP
10 Poteter (herunder tidligpoteter og settepoteter)			AD							AD	AD				AD
11 Sukkerbete (unntatt frø)			AD							AD	AD				AD
12 Rotvekster til fôr (unntatt frø)			AD				OP			AD	AD		NS	NS	AD
13 Industriplanter (herunder frø til urteaktige oljeholdige planter, men ikke medregnet frø til tekstilplanter, humle, tobakk og andre industriplanter), herav:			AD	AD						AD	AD				AD
a) tobakk		NE	AD				NE		NE	NE	AD		NE	NE	NE
b) humle			NE	AD			NE		NE	NE	AD		NE	NE	AD
c) bomull		NE	NE	NE			NE		NE	NE	NE	OP	NE	NE	NE
d) andre oljeholdige planter eller tekstilplanter og andre industriplanter: i) oljeholdige planter eller tekstilplanter (i alt), herav:			AD							AD	AD				AD
a) raps og rybs			AD	NE						AD	AD	OP			AD
b) solsikker	NS	NS	OP				NE		NE	NE	AD			NS	NE
c) soya	NE	AD	NE				NS		NE	NE	AD	OP	NE	NE	NE
ii) aromatiske planter, medisinerplanter og krydderplanter		AD	AD				NS			AD	AD			NS	
iii) andre industriplanter		AD	AD				NS			AD	AD			NS	

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Friske grønnsaker, meloner, jordbær:															
14 — på friland eller under lavt beskyttelsesdekke,			AD							AD	AD				AD
herav:															
a) friland			AD						NE	AD	AD		OP	OP	AD
b) kommersielt hagebruk			AD								AD		OP	OP	AD
15 — i veksthus eller under høyt beskyttelsesdekke			AD								AD				
Blomster og pryddplanter (unntatt planteskoler):															
16 — på friland eller under lavt beskyttelsesdekke,			AD								AD		NS	NS	AD
17 — i veksthus eller under høyt beskyttelsesdekke			AD				OP				AD				
18 Førvekster:			AD								AD				AD
a) midlertidig kulturbeite og eng			AD								AD				AD
b) andre grønne førvekster,			AD				OP				AD				AD
herav:															
i) grønnfôrmais (mais til ensilasje)			AD				OP				AD		NS	NS	AD
ii) belgvekster			AD				OP		OP		AD		NS	NS	AD
19 Frø og spirer på dyrkbar mark (unntatt korn, belgfrukter, poteter og oljeholdige planter)			AD						NE	AD	AD				
20 Andre åkervekster			AD							AD	AD		NS		AD
21 Brakkmark uten tilskudd			AD							AD	AD				AD
22 Brakkmark med brakkleggingsstøtte, uten økonomisk utbytte										AD	AD				AD
E. Kjøkkenhager			NE							OP			OP	OP	OP
F. Permanent kulturbeite og eng			AD												
01 Kulturbeite og eng, unntatt naturlig beitemark			AD					OP					OP	OP	AD
02 Naturlig beitemark	NE		AD					OP	NE				OP	OP	AD

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

ha/a

		AD												
OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP
OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP

02 Skogmark

- f) som dyrkes hovedsakelig for salg av treproduksjonen
- g) Har driftsenheten skogmark med kort omdriftstid (15 år eller mindre), for eksempel til juletrær, energiprodukter (f.eks. Salix) eller produksjon av papirmasse (f.eks. popler, eukalyptus)?

I. Samdyrkede avlinger og sekundære etterkulturer, sopp, vanning, veksthus, lagringsanlegg for naturlig gjødsel, brakklegging av dyrkbar mark samt gjødslingsplanlegging

01 Sekundære etterkulturer (unntatt avlinger fra kommersielt hagebruk og vekster i veksthus),

herav:

- a) korn (D/01-D/08), ikke til før
- b) belgfrukter (D/09), ikke til før
- c) oljeholdige frø (D/13 d) i), ikke til før
- d) andre sekundære etterkulturer

02 Sopp

03 Arealer med vanning:

- a) arealer med vanning, i alt
- b) arealer med vekster som vannes minst én gang i året,

herav:

- 1) durumhvete
- 2) mais
- 3) poteter
- 4) sukkerbeter
- 5) solsikker
- 6) soya
- 7) förvekster

NE		NE				OP			NE	NE			NE	NE
NE	NE	NE				OP		NE	NE	NE			NE	NE
NE	NE	NE				OP		NE	NE	NE			NE	NE
NE	NE	NE				OP		NE	NE	NE			NE	NE
NE	NE	NE				OP		NE	NE	NE			NE	NE
		OP					NE						OP	SS

	NS					NE								
OP	OP	OP				NE	OP	OP	OP	OP	NS	OP	OP	OP

NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	NE
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	NE	OP
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	NS	NE
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	NE
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

ha/a

NS	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NS	OP	OP
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	NE
NE	OP	OP				NE	OP	NE	OP	OP	OP	NE	NE	OP
		NE				NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
		NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
		NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
		NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP
		NE			OP	NS		NE	OP	NS		NE	NE	OP

8) beplantninger med frukttrær og bærbusker

9) sitrusfrukter

10) vinmarker

04 Grunnareal for veksthus i bruk

05 Samdyrkede avlinger:

a) jordbruksvekster (herunder kulturbeite og eng) — skogbruksvekster

b) permanente vekster — ettårige vekster

c) permanente vekster — permanente vekster

d) andre

07 Lagringsanlegg for naturlig gjødsel av animalsk opprinnelse (fast, flytende og halvflytende husdyrgjødsel)

a) Har driftsenheten lagringsanlegg for

i) fast husdyrgjødsel?

ii) flytende husdyrgjødsel?

iii) halvflytende husdyrgjødsel?

c) Dersom ja, har driftsenheten overdekkede lagringsanlegg?

d) Har driftsenheten et system for gjenvinning av metan?

b) Disponibel lagringskapasitet for⁽¹⁾:

i) fast husdyrgjødsel

ii) flytende husdyrgjødsel

iii) halvflytende husdyrgjødsel

		SS	OP			OP			OP					OP	OP
		SS	OP			OP			OP					OP	OP
		SS	OP			OP			OP					OP	OP
		OP	OP		OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP
OP		NS	OP		OP	OP	OP	OP	OP	NS	OP	NS	OP	OP	OP

areal/
volum⁽²⁾..... m²..... m³..... m³

(1) For Danmark, Finland og Sverige: angitt spørsmål: Uten leilighetsvis tømming, tilstrekkelig for hvor mange hele måneder?

(2) For Danmark, Finland og Sverige angitt i måneder.

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

ha/a

	AD	AD							AD	AD				AD
	AD	AD							AD	AD				AD
	AD	AD							AD	AD				AD
	AD	OP							AD	AD			NS	NE
	AD	OP							NS	AD			NS	AD
	AD	AD							NS	AD			NS	AD

08 Arealer med brakkeleggingsstøtte, inndelt etter:

- a) brakkelegging uten økonomisk utbytte (allerede medregnet under D/22)
- b) arealer brukt til produksjon av landbruksråvarer til andre formål enn næringsmidler (for eksempel sukkerbeter, raps, trær som ikke er skogstrær og busker osv., herunder linser, kikerter og vikker, allerede medregnet under D og G)
- c) arealer omdannet til permanent kulturbeite og eng (allerede medregnet under F/01 og F/02)(¹)
- d) tidligere landbruksarealer som er omdannet til skogbevokste områder, eller som klargjøres for nyplanting av skog (allerede medregnet under H/02)(¹)
- e) annet (allerede medregnet under H/01 og H/03) (¹)

09 Gjødslingsplanlegging

- a) bruk av dekkvekster for å redusere utvaskingen av næringsstoffer om vinteren
- b) bruk av nitrogenbindende vekster for gjødslingsformål

J. Husdyr (på undersøkelsens referansedag)

	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP
01 Dyr av hestefamilien														
Storfe:														
02 Under ett år														
a) hønndyr														OP
b) hønndyr														OP
Ett år, men under to år:														
03 Hønndyr														
04 Hønndyr														
To år og over:														
05 Hønndyr														
06 Kviger														

Antall dyr

(¹) Tyskland kan slå sammen rubrikk 8 c), 8 d) og 8 e).
 Forklaring: OP = valgfritt (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke-eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

Antall dyr

		AD												
		AD												

07 Melkekyr

08 Andre kyr

Sau og geit:

09 Sau (alle aldre)

a) avlshunddyr

b) annen sau

10 Geit (alle aldre)

a) avlshunddyr

b) annen geit

Svin:

		AD												
		AD												
		AD												
		OP											NS	
		OP				OP		OP					NS	
		OP				OP		OP					NS	

11 Smågris med levendevekt under 20 kg

12 Avlspurker på 50 kg og over

13 Andre svin

Fjørfe:

14 Broilere

15 Verpehøner

16 Annet fjørfe (ender, kalkuner, gjess, perlehøns)

17 Kaniner, avlshunddyr

		AD												
		AD												
		AD												

		AD												
		AD												
		AD											NS	
	OP	OP				OP				NS		NS	NS	OP

Antall
bikuber

		OP	OP			OP		OP	OP			NS	OP	OP
		OP	OP			OP		OP	OP		OP	OP	OP	OP

18 Bier

19 Andre husdyr,

herav:

Antall dyr

		OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	NE		OP	OP	NS
--	--	----	----	----	----	----	----	----	----	----	--	----	----	----

a) dyr av hjortefamilien (unntatt reinsdyr)

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

K. Traktorer, kultivatører, maskiner og utstyr

1. På undersøkelsesdagen, som tilhører driftsenheten

	Antall													
01 4-hjulstraktorer, beltetraktorer, redskapsbærende kjøretøyer, klassifisert etter effekt (kW)														
a) < 40														
b) 40 til < 60														
c) 60 til < 100														
d) 100 og over														
02 Kultivatører, motorhaker, jordfresere og slåmaskiner														
03 Skurtreskere														
09 Andre helautomatiske høstere														
10 Vanningsutstyr														
a) Dersom ja, er utstyret mobilt?	NS													
b) Dersom ja, er utstyret stasjonært?	NS													

2. Maskiner som har vært brukt i løpet av de siste tolv månedene, som brukes av flere driftsenheter (som tilhører en annen driftsenhet, et kooperativ, eller som eies i fellesskap med andre driftsenheter) eller som tilhører en maskinforretning.

01 4-hjulstraktorer, beltetraktorer, redskapsbærende kjøretøyer														
02 Kultivatører, motorhaker, jordfresere og motorslåmaskiner														
03 Skurtreskere														
09 Andre helautomatiske høstere														

L. Arbeidskraft i landbruket (i løpet av de siste tolv månedene for undersøkelsesdagen)

Statistiske opplysninger samles inn for hver person som arbeider på driftsenheten, og som tilhører følgende kategorier av arbeidskraft, på en måte som gjør det mulig å sammenstille opplysningene på ulike måter innbyrdes og/eller med andre kjennetegn for undersøkelsen.

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke-eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

		SS											SS	SS
OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP

- utført landbruksarbeid på driftsenheten (ikke husarbeid) etter følgende inndeling:
> 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (heltid) av en heltidsarbeidende landbruksarbeiders årlige arbeidstid
- er de lønnet eller ikke?

02 Gårdbrukerens ektefelle som arbeider på driftsenheten

Denne kategorien omfatter eneansvarlige gårdbrukeres ektefeller (svaret på spørsmål B/01 a) er «ja») som ikke er medregnet i L/01 eller i L/01 a) (de er ikke driftsledere. Svaret på spørsmål B/02 b) er «nei».)

Følgende opplysninger registreres for hver person nevnt ovenfor:

- kjønn
- alder etter følgende inndeling:
fra den alder da skoleplikten opphører, til < 25 år, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 og over
- utført landbruksarbeid på driftsenheten (ikke husarbeid) etter følgende inndeling:
> 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (heltid) av en heltidsarbeidende landbruksarbeiders årlige arbeidstid
- er de lønnet eller ikke?

		SS											SS	SS
		SS											SS	OP
		SS											SS	SS
OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP

03 a) Andre medlemmer av eneansvarlige gårdbrukeres familier, som utfører landbruksarbeid på driftsenheten: menn (unntatt personer i kategori L/01, L/01 a) og L/02)(¹)

03 b) Andre medlemmer av eneansvarlige gårdbrukeres familier, som utfører landbruksarbeid på driftsenheten: kvinner (unntatt personer i kategori L/01, L/01 a) og L/02)(¹)

For hver person i ovennevnte kategorier skal det registreres opplysninger om antall personer på driftsenheten etter følgende inndeling:

- alder etter følgende inndeling:
fra den alder da skoleplikten opphører, til < 25 år, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60-64, 65 og over

		OP	SS										OP	OP
--	--	----	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	----

(¹) Danmark kan slå sammen L/03 a) og L/03 b).

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

		SS											SS	SS
		OP	OP	OP		OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP	OP

- utført landbruksarbeid på driftsenheten (ikke husarbeid) etter følgende inndeling:
> 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (heltid) av en heltidsarbeidende landbruksarbeiders årlige arbeidstid
- er de lønnet eller ikke?

04 a) Fast arbeidskraft som ikke er familiemedlemmer: menn⁽¹⁾
(unntatt personer i kategori L/01, L/02 og L/03)

04 b) Fast arbeidskraft som ikke er familiemedlemmer: kvinner⁽¹⁾
(unntatt personer i kategori L/01, L/02 og L/03)

Følgende opplysninger om antall personer på driftsenheten etter følgende inndeling skal registreres for hver av de ovennevnte kategoriene:

Antall personer

		SS											SS	SS

.....

- utført landbruksarbeid på driftsenheten (ikke husarbeid) etter følgende inndeling:
> 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (heltid) av en heltidsarbeidende landbruksarbeiders årlige arbeidstid

Antall arbeidsdager

		SS											SS	SS

.....

05 og 06 Midlertidig arbeidskraft som ikke er familiemedlemmer: menn og kvinner

07 Har den eneansvarlige gårdbrukeren, som også er driftsleder, eller deleierne i en gruppedriftsenhet annet inntektsgivende arbeid? Dersom ja, hvor mange av gårdbrukerne har annet inntektsgivende arbeid⁽²⁾:

Antall gårdbrukere/deleiere

		SS											SS	SS
		SS											SS	SS

- som hovednærings?

- som binærings?

⁽¹⁾ Danmark kan slå sammen L/04 a) og L/04 b).

⁽²⁾ Valgfritt for Tyskland for deleiere i gruppedriftsenheter.

Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke-eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
---	----	---	----	---	---	-----	---	---	----	---	---	-----	---	----

08 Har den eneansvarlige gårdbrukerens ektefelle, som utfører landbruksarbeid på driftsenheten, annet inntektsgivende arbeid

- som hovednæring?
- som binæring?

	SS												SS	SS
	SS												SS	SS

ja/nei
ja/nei

09 Har andre medlemmer av den eneansvarlige gårdbrukerens familie som utfører landbruksarbeid på driftsenheten, annet inntektsgivende arbeid? Dersom ja, hvor mange har annet inntektsgivende arbeid

- som hovednæring?
- som binæring?

	OP	SS											OP	OP	SS
	OP	SS											OP	OP	SS

Antall personer
.....
.....

10 Samlet antall arbeidsdagekvivalenter med landbruksarbeid som ikke er angitt under L/01 til L/06, og som er utført på driftsenheten av personer som ikke er ansatt direkte av gårdbrukeren (f.eks. foretak som utfører leiarbeid)(¹)

- Antall hele arbeidsdagekvivalenter med landbruksarbeid som er utført i løpet av de siste tolv månedene før undersøkelsesdagen

	OP														SS
--	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

Antall dager
.....

M. Utvikling av landdistriktene

01 Annet inntektsgivende arbeid på driftsenheten (bortsett fra landbruk) med direkte tilknytning til driftsenheten

- a) turisme, innkvartering og annen virksomhet knyttet til fritid
- b) håndverk
- c) bearbeiding av landbruksvarer
- d) bearbeiding av trevirke (f.eks. sagbruk)
- e) akvakultur
- f) produksjon av fornybar energi (vindenergi, halmfyring osv.)
- g) leiarbeid (ved hjelp av driftsenhetens utstyr)
- h) annet

	OP	OP	OP		OP											
	OP	OP	OP	OP	OP	NS	OP									
	OP	OP	OP	OP	OP											
	OP	OP	OP	OP	OP	NS	OP									
	OP	OP	OP	OP	OP	NS	OP									
	OP	OP	OP	OP	OP											
	OP	OP	OP	OP	OP											
	OP	OP	OP	OP	OP											
	OP	OP	OP	OP	OP											
	OP	OP	OP	OP	OP											

ja/nei
ja/nei
ja/nei
ja/nei
ja/nei
ja/nei
ja/nei
ja/nei
ja/nei
ja/nei

(¹) Valgfritt for medlemsstater som på regionalt plan kan gi et samlet overslag for dette kjennetegnet. Forklaring: OP = valgfri (optional), NS = ikke signifikant (non-significant), NE = ikke eksisterende (not existing), AD = innsamlet fra andre kilder (collected from other sources), SS = innsamlet ved utvalgsundersøkelse (collected by sample survey).

B. DATAKILDER

Tyskland, Danmark, Nederland, Østerrike og Det forente kongerike er bemyndiget til å bruke opplysninger fra det integrerte forvaltnings- og kontrollsystemet innført ved rådsforordning (EØF) nr. 3508/92⁽¹⁾ og rådsforordning (EØF) nr. 3887/92⁽²⁾. Nederland er bemyndiget til å bruke data fra det nasjonale landbruksregisteret for kjennetegnene B01, B01 a), B01 b), B01 c), B01 d), L01 og L01 a).»

⁽¹⁾ EFT L 355 av 5.12.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 391 av 31.12.1992, s. 36.